

Bijlage HAVO
2024

tijdvak 2

Spaans

Tekstboekje

***El Jefe*, el jaguar más famoso de los Estados Unidos**



Siete años después de su última aparición en las montañas de Santa Rita, Arizona, un jaguar bautizado como *El Jefe* reapareció en Sonora, México, según algunas fotos sacadas de él. El jaguar ha recorrido cientos de kilómetros y ha cruzado la frontera en al menos dos ocasiones. El macho adulto es uno de los últimos jaguares vistos al norte de la frontera entre Estados Unidos (EE. UU.) y México. Su reaparición ha emocionado a los conservacionistas, ya que desde hace varios años, el hábitat del felino se ha visto afectado por la actividad minera en la zona y la construcción del muro fronterizo propuesto por el expresidente de los EE. UU. Donald Trump. Se sacó una foto de *El Jefe* por primera vez en 2011 y rápidamente el jaguar se hizo popular, incluso se organizó un concurso escolar para escoger su nombre. Las nuevas imágenes del animal fueron detectadas por un sistema de cámaras remotas.

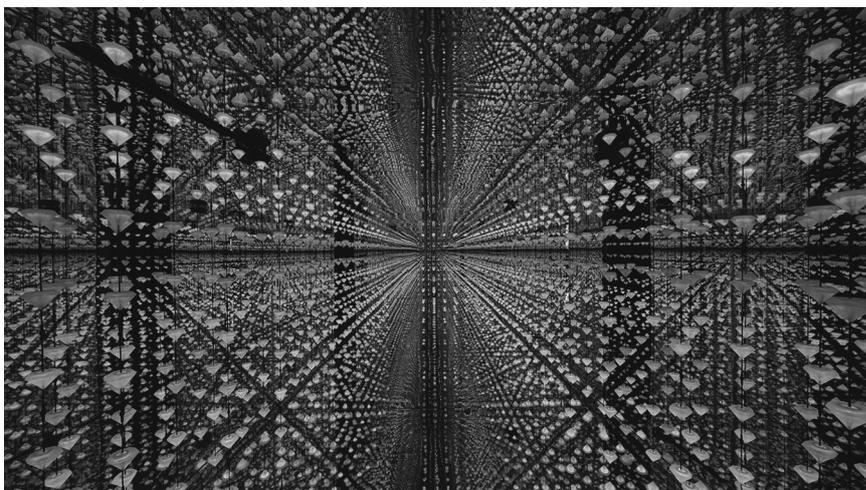
adaptado de: <https://www.elpais.com>, 05-08-2022

El Moco Museum

El *Moco Museum* se inauguró por primera vez en Ámsterdam en el año 2016 y, tras el éxito en Holanda, los coleccionistas Lionel y Kim Logchies acaban de abrir una segunda ubicación en Barcelona. En primera instancia, los fundadores del museo quisieron abrir la segunda ubicación en la ciudad de Florencia, pero descubrieron el histórico recinto del Palau Cervelló en Barcelona y quedaron maravillados.

El objetivo del *Moco Museum* es acercar el arte a un público joven, exponiendo obras icónicas de renombre mundial, así como arte digital inmersivo¹). Por ello, el museo cuenta con piezas de artistas como el británico Damien Hirst y el anónimo artista callejero Banksy. Además, hay una sala de arte digital inmersivo diseñada por los artistas daneses Studio Irma, donde el público puede ver obras digitales de autoría certificada, que están revolucionando el mercado del arte.

El 20% de las piezas del *Moco Museum* pertenecen a los coleccionistas holandeses, y el resto son préstamos que se irán cambiando por nuevas obras con el tiempo.



adaptado de: <https://www.timeout.es>, 18-10-2021

noot 1 el arte digital inmersivo = projectiekunst waarbij onder andere gebruik wordt gemaakt van virtual reality en augmented reality

Yuccs, la marca de zapatillas sostenibles



Pablo Mas, CEO y fundador de Yuccs, es el empresario detrás de una de las marcas de zapatillas sostenibles españolas más consolidadas. El joven emprendedor español consiguió vender 10 000 pares de zapatillas en un solo día. No hay límites para el éxito cuando la innovación y la sostenibilidad van juntas. El objetivo del fundador de Yuccs es continuar con la tradición española del calzado, una de las más prestigiosas del mundo, con una producción 100% local.

(1) En sus tres primeros años de vida, la marca de zapatillas ha logrado vender más de 200 000 pares en España a través de su tienda *online*. Y ahora ha vuelto a batir un récord histórico con su último y reciente lanzamiento: la primera zapatilla de la firma fabricada de lana merina y resistente al agua. En un solo día se han vendido 10 000 pares de zapatillas a través de su web. Como Yuccs vende a sus clientes sin tener que pasar por distribuidores o tiendas multimarca –que aumentan el precio del producto hasta un 50%– es capaz de ofrecerles un producto de máxima calidad al mejor precio. Desde el mes de noviembre la firma tiene su primera tienda propia en Palma, la capital de Mallorca. Y dentro de poco abrirá tiendas en ciudades como Madrid y Barcelona.

(2) Para este año la firma mallorquina quiere aumentar sus ventas un 100% y duplicar la capacidad de su fábrica situada en Elche, donde surgió la artesanía del calzado y donde se encuentran los mejores zapateros de España. La empresa aspira a tener una producción 100% local, a promover el trabajo y la mano de obra en el país y a apoyar a los fabricantes y expertos en el sector. Las familias locales que confeccionan las zapatillas forman una gran parte del éxito. En el proceso de fabricación de las zapatillas, que tarda seis meses, trabajan más de 150 personas.

(3) El sueño de Pablo es unir en una zapatilla la comodidad, el diseño y el respeto por el medio ambiente, que está hoy más vivo que nunca. Y ha realizado su sueño usando un tejido de toda la vida que antes era considerado oro en España. Pablo ha devuelto su gran valor a la lana de
25 oveja de raza merina. El resultado es un calzado alejado de las modas y el exagerado consumo en un mundo globalizado. No era una tarea fácil crear ese material óptimo y por eso Pablo se dirigió al Instituto Tecnológico Textil AITEX, con el que Yuccs desarrolló un tejido propio que transpira de forma natural. Que, en contraste con los sintéticos,
30 reacciona a cambios de temperatura del cuerpo, manteniendo el pie caliente en invierno y fresco en verano. Que es muy suave al tacto y tiene propiedades antibacterianas, por lo que las zapatillas se pueden usar sin calcetines. Y que no produce picor en contacto con la piel.

(4) Si tienes que comprar algún regalo, apuesta por un par de Yuccs, “las
35 zapatillas más cómodas del mundo”. No tienes más que entrar en www.yuccs.com y elegir tus zapatillas favoritas. Eso sí, dado el éxito de su nuevo lanzamiento y su limitada producción, ya hay lista de espera en algunos colores para hacerse con las zapatillas que están revolucionando las calles. Los envíos y devoluciones son gratuitos, podrás probarlas
40 durante 30 días sin compromiso y, si no te convencen, te devolverán el dinero. Nota importante: no olvides que comprando Yuccs estás ayudando al futuro de la industria del calzado española y a muchas familias que viven de ella.

adaptado de: www.lavanguardia.com, 03-01-2022

Sergio Mendigutxia Iglesias

Entrevistamos a Sergio Mendigutxia Iglesias, futbolista profesional español, contratado este año como delantero en el Neroca FC, un equipo de la máxima categoría en India.

(1) ¿Qué nos puedes comentar sobre tu equipo y la competición en India?

Actualmente soy el delantero del Neroca FC de la I-League, una liga de la máxima categoría en India. La competición india y el equipo, no cabe
5 duda de que es un mundo completamente distinto a Europa. Tanto la organización y el desempeño, como la manera en la que los jugadores y los directivos se viven las emociones son completamente distintos. Esto es algo que difícilmente se puede explicar si no se ha vivido. Pero, sobre
10 India, es impresionante, tanto el respeto como la admiración que he recibido por parte del club y de la competición.

(2) Este año estás en India. En la temporada 2018-2019 estuviste en Polonia. ¿Qué tal fue esa experiencia?

Exacto, es mi segunda experiencia fuera de España. La primera fue en
15 Polonia, como bien has dicho. Esta etapa me ha ayudado mucho a ser el jugador y la persona que ahora mismo soy, y el período me formó al máximo mentalmente y ha sido de gran ayuda para mi actual experiencia en India. Mi paso por Polonia no fue el deseado, pero fue una experiencia que me ha ayudado en los retos posteriores.

(3) Te acompaña en el equipo del Neroca FC otro español, Juan Mera. ¿La presencia de otro español lo hace más fácil estar tan lejos de casa?

Somos cuatro los extranjeros en el equipo, y Juan Mera y yo los únicos españoles. Tengo que decir que Juan más que un compañero, es uno de
25 mis mejores amigos. Es mi cuarta temporada compartiendo vestuario con él y el tercer equipo en el que coincidimos. Parece que el destino quiere juntarnos continuamente. Está claro que tener una relación de casi hermanos con un compañero es increíble, y mucho más cuando te encuentras a miles de kilómetros de tu casa. Además, para Juan es su
30 segunda etapa en India, lo que me ha servido de mucha ayuda y ha hecho más fácil mi llegada al país asiático.

(4) Has decidido estudiar el Grado en Administración en la Universidad Isabel I *online*. ¿Te permite compatibilizar tu carrera profesional con tu formación?

35 El grado *online* en la Universidad Isabel I para mí ha sido un gran descubrimiento. Accedí a esta universidad después de hablarlo en varias ocasiones con un amigo y compañero de profesión, el cual estaba en esta universidad y no me puedo alegrar más de la decisión. Primero de todo, por la posibilidad de formarme mientras sigo mi carrera deportiva, e
40 incluso poder estudiar a miles de kilómetros de España y hacer los exámenes en India. Y segundo, he vuelto a coger el gusto por estudiar, por aprender, y no estudiar solamente por restar una asignatura hacia el título. Siento una motivación que me hace sacrificarme, así que no puedo estar más contento de la decisión de acceder a este grado *online*.

45 **(5) ¿Y qué te parece el programa UNARD¹⁾ que ha puesto en marcha la Universidad Isabel I?**

Me parece una ayuda buenísima. Durante años he tenido que sacrificar en varias ocasiones mis estudios para poder combinarlos con el fútbol. Por lo tanto, este programa, prestando apoyo a posibles problemas que
50 podamos tener en la realización de exámenes, de horarios y demás cosas es de gran ayuda y nos ofrece 14 a la hora de organizarnos.

(6) Poniendo la mirada en tu futuro como futbolista profesional, ¿qué retos te planteas?

Bueno, a día de hoy solo pienso en seguir entrenando y compitiendo con
55 el Neroca FC esta temporada, para alcanzar los máximos objetivos posibles tanto individuales como colectivos. El futuro ya se verá, porque en este mundo es casi imposible de predecir.



adaptado de: www.ui1.es, 02-02-2022

noot 1 el Programa UNARD: een programma voor professionele sporters dat hen ondersteunt bij het combineren van hun opleiding met een sport

¿Dónde están los toros de Osborne¹⁾?

El icónico toro de Osborne ha sido el símbolo de tres generaciones, ha sufrido numerosos cambios y ha combatido fieramente por su supervivencia. Hoy es un símbolo de España y decora carreteras en todo el país.



(1) Cuando el Grupo Osborne encargó en 1956 al artista Manolo Prieto que diseñara un logo para su nueva marca de *brandy*²⁾ Veterano, nadie imaginó la repercusión que su inocente toro tendría en nuestro país. Lo que empezó como un cartel publicitario hecho de madera, con 4 metros
5 de altura, ha terminado por ser un símbolo nacional de 14 metros de puro hierro, y hubo un tiempo en que hasta 500 toros rondaron a los bordes de las carreteras peninsulares. Hoy quedan 91.

(2) Originariamente, el toro tenía los cuernos blancos y venía impreso con el nombre del *brandy*. El primero se colocó en el kilómetro 55 de la
10 carretera que llevaba de Madrid a Burgos, a la altura del pueblo Cabanillas de la Sierra. En 1988, tras una reforma en la Ley General de Carreteras, se prohibió toda publicidad visible desde las carreteras estatales y el Grupo Osborne se vio obligado a borrar su nombre de los toros, que desde entonces quedaron como los conocemos hoy en día,
15 enteramente negros.

(3) La imagen dejó de tener un fin estrictamente comercial para convertirse en uno de los símbolos nacionales más reconocidos de España. Tanto, que cuando se publicó el Reglamento General de Carreteras en 1994, ordenando la retirada de todos los toros de Osborne
20 que restaban, una numerosa comunidad de artistas, políticos y diversas figuras públicas comenzó un movimiento 18. Finalmente, tras tres años de incertidumbre, el Tribunal Supremo dictó sentencia a favor de su mantenimiento por ser un bien de interés estético y cultural para todos los pueblos de España.

adaptado de: <https://www.larazon.es/viajes>, 19-02-2020

noot 1 el toro de Osborne: Osborne is de producent van sherry die de stier als reclamebord liet ontwerpen voor zijn bedrijf

noot 2 el *brandy* = de brandewijn

Grillz y piercings

Rosalía, Rihanna, Bad Bunny ... son muchos los artistas que llevan algún tipo de joya en sus dientes, ya sean *piercings*, fundas de oro o *grillz*. Este tipo de elementos estéticos se pusieron de moda al inicio de los 2000 de la mano de raperos. Hoy en día los brillantitos en los dientes son una tendencia entre los adolescentes. Pero, ¿cómo afectan a nuestra salud dental?



(1) Las joyas dentales son pequeños accesorios que se pegan o incrustan en la dentadura por motivos estéticos. Dichas estructuras metálicas pueden ser fijas o removibles y suelen ser en forma de *piercings*, fundas de oro o *grillz*, una especie de brillantito que se ha popularizado mucho en los últimos años gracias a personalidades como Rosalía y su famoso brillantito en forma de mariposa.

(2) ¿Son peligrosos para nuestra salud dental? Estos accesorios no son peligrosos siempre y cuando se coloquen bajo la supervisión de un profesional dental. La técnica que se utiliza normalmente para colocar los *grillz* es prácticamente la misma que se usa para los *brackets*, un tipo de aparato dental. Por eso, es muy importante ir a un dentista y no a una clínica de estética, ya que requiere materiales especiales solo disponibles en clínicas dentales.

(3) Control por parte de un profesional e higiene personal son clave. Si uno decide colocarse un brillantito o *grillz* entre sus dientes, deberá tener más cuidado a la hora de cepillarse y aumentar la frecuencia del cepillado, ya que es probable que se acumule más placa bacteriana y eso podría provocar caries. El papel del higienista también es fundamental, ya que facilita las herramientas para que estos accesorios no te causen problemas en tu dentadura.

adaptado de: www.lavanguardia.com, 07-06-2022

La *playlist* del Instituto Cervantes¹⁾



(1) Canciones como ‘A Dios le pido’ de Juanes, y ‘Limón y sal’ de Julieta Venegas sirven, además de para escuchar o cantar, para aprender español a través de sus letras y así lo ha entendido el Instituto Cervantes con una iniciativa en la que alumnos y profesores de esta institución
5 comparten las canciones que más les ayudan a aprender español en listas en Spotify. El programa se llama ‘aprende español con la música’ y está diseñado para que los alumnos de español en todo el mundo seleccionen las canciones que les han ayudado a aprender o perfeccionar nuestro idioma, así como a conocer la cultura de los países que hablamos
10 esta lengua.

(2) La técnica de aprender una lengua a través de letras de conocidas canciones ya se usa desde los años 60 del siglo pasado. Y aunque han pasado muchos años y los medios tecnológicos han dado pasos de gigantes, el uso de las canciones para adentrarse en los misterios de una
15 lengua 23 muy efectivo. “Sabemos que, por una canción, por una lectura, una película o un viaje se despierta el interés por aprender un idioma o conocer otra cultura”, explica Raquel Caleyá, la subdirectora de Cultura del Instituto Cervantes.

(3) Semanalmente, se comparte una *playlist* en la cuenta de Spotify
20 Cervantes con los temas que los alumnos eligen. Además de Juanes y Julieta Venegas, aparecen las siguientes canciones: ‘Bailando’ de Enrique Iglesias; ‘Bonito’ de Jarabe de Palo; ‘Clandestino’ de Manu Chao; ‘Corazón’ de Maluma y ‘Malamente’ de Rosalía. “Evidentemente, las más utilizadas son las que se incluyen en la distribución musical de sus
25 países, es decir, son las canciones más sonadas o son superventas internacionales en español. Pero también son importantes las que están ligadas a películas”, añade Caleyá.

(4) “Lo importante para el alumno es que es capaz de entender y reproducir las canciones, no solo a nivel de comprensión y de pronunciación. Si un alumno es capaz de detectar las referencias culturales que tiene una canción, ya está demostrando un alto nivel de competencia”, dice Caleyá. Las listas en Spotify no serán diferentes en función de los varios tipos de español: “Nosotros no hacemos diferencias entre los varios dialectos del español, la riqueza de nuestra lengua está en su diversidad y a la hora de enseñar la lengua tenemos en cuenta que estamos enseñando una lengua muy rica, con muchos colores y orientamos a los alumnos para su aprendizaje global”, explica Caleyá.

(5) ¿Se puede aprender un idioma exclusivamente con las letras de las canciones? La subdirectora académica del Instituto Cervantes, Carmen Pastor, considera que las letras pueden ser un material muy interesante para aprender la lengua española. “Pero lo mejor de la música en español es la conexión emotiva que se crea con la cultura en español y está científicamente demostrado que una relación emocionalmente positiva hacia una cultura facilita el aprendizaje de esa lengua de comunicación”, asegura Pastor. El Instituto Cervantes publicará estas listas semanales hasta el próximo 21 de junio, Día Europeo de la Música.

adaptado de: www.lavanguardia.com, 05-05-2020

noot 1 el Instituto Cervantes = een wereldwijde Spaanse organisatie die lessen Spaans aanbiedt en tot doel heeft de Spaanse en Spaans-Amerikaanse taal en cultuur te verspreiden

Yilbert Pérez, el venezolano que enseña historia en los buses de Bogotá

Yilbert Pérez, de 23 años, se esfuerza en convertir los buses del transporte público en aulas de clase, para que los pasajeros se apasionen por la historia de Bogotá y Colombia.



(1) Los viajeros que usan a diario el Transmilenio¹⁾ son testigos del talento y la astucia de las personas que oficialmente están desempleadas pero que se ganan la vida cantando, ofreciendo productos comestibles, bailando e incluso siendo guías turísticos en la ciudad más grande de Colombia. Yilbert Pérez, un migrante venezolano de 23 años, es uno de ellos y encontró en el desconocimiento de la historia de la ciudad una oportunidad para sobrevivir.

(2) Su aula de clase son los autobuses de Transmilenio. En medio de los vagones, que a diario movilizan a casi 2,5 millones de pasajeros, este chico apasionado por la lectura habla de los hechos más significativos de la historia de la capital y del país. Yilbert es un cronista²⁾ en los buses y se desplaza en las rutas más usadas que transitan por la avenida Caracas, la avenida El Dorado y la zona de universidades, impartiendo clases improvisadas y compartiendo datos interesantes, para que los habitantes de Bogotá se aventuren a ser turistas en su propia ciudad.

(3) A falta de material didáctico, las ventanas del transporte son su material de apoyo. “En las mañanas tomo la ruta de El Dorado. Durante el recorrido explico por dónde vamos y cuento datos de cultura general. Es como un *tour* en un museo al aire libre”, afirma este joven, que lleva cinco años en Bogotá. En 2018 dejó su natal San Cristóbal en Venezuela y se aventuró a buscar su futuro en otra nación. Su meta era llegar a Lima (Perú), pero cuando llegó a la capital colombiana se enamoró de la arquitectura renacentista del centro, de las librerías, la Casa del Florero y la Puerta Falsa, por mencionar algunos lugares.

25 **(4)** “No recuerdo por qué un día le pregunté a varias personas en qué año se fundó la ciudad. Su respuesta fue: silencio. Ese desconocimiento me animó a 31. No lo veo como una clase escolar, me gusta más dialogar con los viajeros y que ellos recuerden cómo la historia ha marcado sus vidas”, describe Yilbert. Sus charlas en los vagones dependen del grado de participación de los viajeros. Le gusta hacer preguntas sencillas, haciendo crecer así el interés por la historia, tanto en niños como adultos. Es un fiel creyente de que todos los días se aprende algo y, por eso, pone su grano de arena para que los hechos memorables de la ciudad formen parte de la cultura ciudadana.

35 **(5)** A Yilbert le gustaría trabajar como guía en una agencia formal que le permita maximizar su pasión por el pasado y la vocación por la pedagogía. Sin embargo, la guianza turística³⁾ es una actividad reglamentada en Colombia y a Yilbert le faltan los papeles oficiales. No obstante, dice que seguirá aportando desde sus conocimientos a la construcción de una mejor capital, ofreciendo servicios adicionales y garantizando que la interculturalidad y la calidad de vida en la ciudad sean posibles. Asegura que, mientras pueda, seguirá impartiendo sus charlas para que no se olviden los hechos que marcaron la historia de una de las metrópolis más grandes de América Latina: Bogotá.

adaptado de: <https://www.elespectador.com/bogota/>, 30-07-2022

noot 1 el Transmilenio: het bussysteem van Bogota met een speciaal daarvoor aangelegd netwerk van afgesloten busbanen

noot 2 el cronista = de verteller (van mooie verhalen)

noot 3 la guianza turística = het gidsen/rondleiden van toeristen

Intercambio gratuito de objetos



(1) El Ayuntamiento de Murcia ha puesto en marcha la iniciativa 'Hay mucha vida en tus cosas'. A partir de esta semana, los habitantes pueden entregar objetos que estén en buen estado pero que ya no se utilicen, para que puedan ser recuperados y utilizados por otras personas. El objetivo de esta nueva acción es alargar la vida de diversos utensilios de casa¹⁾, libros, CDs, DVDs, juguetes o juegos de mesa que todavía estén en buen estado. Esta nueva campaña de concienciación ciudadana busca estimular el intercambio entre vecinos, promoviendo una economía circular.

(2) Esta iniciativa se realiza en colaboración con los EcoPuntos Móviles ya existentes en las comunidades murcianas. El EcoPunto Móvil es un vehículo donde la gente puede entregar residuos especiales del hogar, como aceite usado, pilas o baterías. El Ayuntamiento invita a todos los vecinos a utilizar este servicio. Entonces, a partir de ahora también es posible entregar e intercambiar pequeños objetos en condiciones de uso. A través de estos EcoPuntos la comunidad tiene un lugar cercano, accesible y de sencilla utilización, sin tener que utilizar plataformas o aplicaciones digitales, para contribuir a cuidar el medio ambiente.

(3) Junto a los vehículos móviles se ha colocado un punto informativo donde los usuarios reciben información de la iniciativa. A la hora de entregar o recoger algún objeto, cada usuario debe completar un sencillo formulario anónimo respondiendo a dos preguntas: ¿Por qué vienes al EcoPunto?, con el fin de conocer 37; y ¿Qué entregas y/o qué te llevas?, con el fin de tener un registro de cuántos objetos se intercambian.

adaptado de: www.laverdad.es, 03-02-2022

noot 1 el utensilio de casa = het huishoudelijke gebruiksvoorwerp

La bandera de España

(1) Este fin de semana, un acto vandálico ha destrozado unas pinturas primitivas de 6000 años de antigüedad. Ha ocurrido en Solana del Pino, Ciudad Real, y lo ha denunciado este jueves la alcaldesa del municipio, Josefa Poyatos. Se trata de un conjunto de pinturas primitivas que en el pasado ya habían sido vandalizadas y que se sitúan en el Peñón del Muerto, un monte en la Sierra Madrona.

(2) No es la primera vez que el Peñón del Muerto es escenario de actos vandálicos, ya que hace aproximadamente quince años algunas de las pinturas primitivas que allí se localizaban fueron extraídas con algún tipo de maquinaria y se las llevaron. Ahora, el resto de pinturas que aún quedaban han sido tapadas con un dibujo de la bandera de España. Para poder hacerlo, según la alcaldesa, han tenido que ir al menos dos personas que se sujetaran una a la otra o llevar algún tipo de escalera.



adaptado de: <https://www.lavanguardia.com>, 10-02-2022

Tekst 11

Lees eerst de opgaven voordat je naar de tekst gaat.

Los mejores consejos para viajar solo

Mariel Galán lleva 15 años recorriendo el mundo y se inició por un país desafiante como México. Una experiencia de la que extrae sus mejores recomendaciones para emprender una aventura en solitario.



Elige tu destino - ¿Cómo te imaginas tu primer viaje solo? ¿Caminando en un bosque, recorriendo una antigua ciudad, descubriendo una cultura nueva? Si eres principiante, comienza haciendo viajes de proximidad o visita países en los que te sientas cómodo con el idioma y la cultura.

La información es poder - Creo que el conocimiento te protege de lo peligroso que es estar desinformado. Toma un buen tiempo para planear y averiguar cuáles son los mejores sitios para hospedarte, cómo es la cultura, qué tan complejo es el medio de transporte, etcétera.

El hospedaje es clave - Para el alojamiento busca opciones céntricas y cercanas a estaciones de metro. Lee también los comentarios de otros viajeros. Hay muchos buscadores, por ejemplo Booking.com, Hoteles.com, Expedia y Airbnb.

Implementa estas medidas de seguridad - Estas son algunas de mis consideraciones básicas: nunca camines de noche estando solo, queda siempre en sitios públicos y no te quedes dormido en ningún medio de transporte. Un consejo importante: cuelga un silbato en el cierre de tu mochila y tenlo a mano para hacerlo sonar en caso de emergencia.

Asegúrate - Contratar un seguro de viaje es algo que hay que hacer por responsabilidad y prevención. Existen compañías que ofrecen asistencias al viajero, un servicio que es más completo que un seguro médico internacional.

Viaja ligero - Empacar liviano tiene muchas ventajas: te dará mayor movilidad, te ahorrará cansancio, tiempo, distracciones... Respondiendo a la pregunta: ¿mochila o maleta? Con una mochila es más práctico caminar y subir al transporte público, pero esto es cuestión de gustos.

adaptado de: <https://elpais.com/elviajero>, 09-06-2022